

WRITTEN TEXT FROM THE FILM 'SON'

These transcripts are supportive for the aurally handicapped and people who speak other languages. You can watch the film at the following link. <http://tse.two-seas.eu/nl-NL/multimedia/25/-zoon-door-raf-walschaerts-integraal-toegankelijke-theatervoorstelling-gentse-feesten-20-juli-16u30.html>

Raf Walschaerts, Actor:
I haven't slept (in) 233 nights.

Background voice:

A lovely night out to a theatre performance. For people with disabilities isn't this obvious. Therefore, the city of Gent is working constantly to make cultural activities accessible for people with disabilities. A unique pilot project is the performance 'Son' from Raf Walschaerts. During the Ghent Festivities will this performance be made accessible in various ways for people with disabilities.

Rieke Jacobs, Social Services City of Gent:

People in wheelchairs have reserved places. Also, during the Ghent Festivities there's a reserved parking. There is a inclined level at the entrance of the theatre. We provide assistance, for people who need assistance during the performance, but also to and from the station (for example). For people with hearing impairment, there is a interpreter Flemish Sign Language, a hearing loop, there probably will be super titles and there are feeling chairs. For people with visual disabilities there is verbal description.

Background voice:

And for people with a mental disability there is also an additional introduction.

Liesbeth Timperman (vzw Kumen):

What we really want is to get people acquainted with a large cultural centre like NT Gent. We suspect that many people still will not have been there. So we want to put them at ease and let them meet the actor. And also give some information about the content of the themes which will be covered in the presentation.

Raf Walschaerts, Actor:

Such, such a cute little donkey. (laughter from the audience) By then I knew 3 things. I exist, I am a donkey and my name is 'son'.

Background voice:

'Son' is a solo performance of Raf Walschaerts from Komilfoo. He creates an intimate family show where also people with disabilities can enjoy (themselves), together with family and friends.

Raf Walschaerts, Actor:

The performance 'Son' is for children between the age of 9 and 99 and is logically built. It's a story, you can follow the character from the beginning until the end, what's happening with him, you are involved in his emotions,... I really do think it's ideal to expand on that.

Raf Walschaerts, Actor: Sings

My father stopped pulling that cart a long time ago. The weather in winter doesn't bother him anymore. No more itching, no more pain in his legs. Never (being) cheerful, happy or greedy again. My father lives for ever on a cloud behind the moon. There is still nobody.

Background voice:

Through the interpreter, persons with hearing impairment can hear the performance come alive. And thanks to verbal description, that's a verbal description of actions that happen on stage, also people with visual disabilities can watch the performance better.

Raf Walschaerts, Actor:

50 kilos, 50 kilos of potatoes on my father's back. And my dad...

Background voice of Verbal Description:

He bends forward, widens himself and looks very tired. He acts like he's grabbing a heavy burden; he shakes and puts the burden down again.

Raf Walschaerts, Actor:

Another bag, father?

Background voice of Verbal Description:

His father spans all his muscles and cramps his face.

Lesley De Ceulaer:

Culture has always been a great passion of mine. Especially theatre, even cinema. That's something I still really like doing. But this is really an indulgence. The fact that you get verbal description during a play. Normally it's always the person, the one who comes with you, your companion, who explains to you what's happening on stage, usually with delay. By then, everybody in the audience already laughed and you don't know why. Yes, you hear about it a minute or two later but then the play is already continuing. So this verbal description is really a great initiative.

Background voice:

The adjusted performance of 'Son' can be seen on the 20th of July, at 16.30u at NT Gent. The other performances of 'Son' are on the 20th, 21st and 22nd of July at 19.30u. The city of Gent has taken on lots of other initiatives so people with disabilities can enjoy the Festival of Gent. Like extra reserved parking, assistance or activities with Flemish Sign Language Interpreters. More info on <http://www.gentsefeesten.be/toegankelijkheid>

So far the transcript of the integral accessible theatre.